

3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea principiului egalității de tratament, întrucât deciziile atacate ar fi contrare unei decizii a Comisiei, adresată agențiilor Uniunii Europene, care prevede participarea agenților temporari la exerciții de reclasificare. Astfel, agenții temporari care dispun de contracte pe durată nedeterminată din cadrul Centrului Comun de Cercetare („CCR”) al Comisiei ar beneficia de un sistem de reclasificare anuală, fapt invocat de reclamânți drept diferență de tratament care nu ar fi justificată.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe încălcarea principiului proporționalității, în special întrucât limitarea la o singură reclasificare în carieră nu ar constitui o măsură care să răspundă obiectivului descris în decizia din 16 octombrie 2016 de asigurare a nevoilor OLAF de competențe specifice, ci dimpotrivă, ar fi mai curând de natură a nu permite OLAF să păstreze în serviciul său agenți temporari pentru perioade lungi.

Acțiune introdusă la 24 mai 2017 – Hautala și alții/EFSA

(Cauza T-329/17)

(2017/C 249/50)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamânți: Heidi Hautala (Helsinki, Finlanda), Benedek Jávör (Budapest, Ungaria), Michèle Rivasi (Valence, Franța) și Bart Staes (Antwerp, Belgia) (reprezentant: B. Kloostera, lawyer)

Pârâtă: Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)

Concluziile

Reclamânții solicită Tribunalului:

- anularea deciziei de confirmare PAD 2017/005 CA a EFSA din 14 martie 2017, prin care s-a confirmat decizia PAD 2016/034 a EFSA din 9 decembrie 2016 și din 7 octombrie 2016 de respingere a accesului la cea mai mare parte a documentelor solicitate de reclamânți și
- obligarea EFSA la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamânții invocă șase motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe faptul că EFSA a încălcat articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1367/2006 ⁽¹⁾, întrucât nu a aplicat acest articol în privința informațiilor solicitate. În conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1367/2006, EFSA ar fi trebuit să înlăture excepția de la divulgare întemeiată pe protecția „intereselor comerciale ale unei anume persoane fizice sau juridice, inclusiv în ceea ce privește proprietatea intelectuală”, prevăzută la articolul 4 alineatul (2) prima liniuță din Regulamentul nr. 1049/2001 și să nu aplice această excepție informațiilor solicitate.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe faptul că EFSA a încălcat articolul 2 alineatul (4) și articolul 4 alineatul (2) prima liniuță din Regulamentul nr. 1049/2001 ⁽²⁾ și articolul 41 din Regulamentul nr. 178/2002 ⁽³⁾, întrucât a refuzat să divulge informațiile solicitate din considerente de protecție a intereselor comerciale ale proprietarilor studiilor, fără să se dovedească vreun prejudiciu concret sau vreun risc actual. Prin aceasta s-a încălcat și articolul 4 alineatul (4) litera (d) din Convenția de la Aarhus, potrivit căruia o excepție de la divulgare nu poate fi acordată pentru protejarea intereselor „confidențialității informațiilor comerciale și industriale, în cazul în care această confidențialitate este protejată prin lege în vederea apărării unui interes economic legitim”, întrucât nici un interes economic legitim nu a fost identificat sau dovedit în decizia atacată.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe faptul că EFSA a aplicat în mod incorect articolul 63 alineatul (2) din Regulamentul nr. 1107/2009 ⁽⁴⁾, întrucât această dispoziție nu se aplică informațiilor solicitate, iar divulgarea acestor informații servește unui interes public superior, în sensul articolului 63 alineatul (2) menționat și al articolului 16 din Regulamentul nr. 1107/2009.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe faptul că EFSA a încălcat articolul 4 alineatul (2) prima liniuță din Regulamentul nr. 1049/2001 întrucât nu a recunoscut că divulgarea studiilor servește unui interes public superior și neagă faptul că reclamânții au dovedit existența unui asemenea interes în divulgarea studiilor.

5. Al cincilea motiv, întemeiat pe faptul că, prin omiterea punerii în balanță a interesului publicului de a avea acces la informațiile privind mediul cuprinse în studii și interesul privat al societăților de a-și proteja interesele comerciale și prin acceptarea prevalenței intereselor economice ale societăților, EFSA a încălcat articolul 4 alineatul (2) prima liniuță din Regulamentul nr. 1049/2001.
6. Al șaselea motiv, întemeiat pe faptul că, întrucât datele disponibile nu permit să se efectueze o reexaminare independentă și completă a examinării glifosatului realizate de experții EFSA, reclamantii au un interes în divulgarea acestor studii. Prin negarea interesului general și a interesului reclamanților în divulgarea informațiilor solicitate, EFSA a încălcat obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 2 și 4 din Regulamentul nr. 1049/2001, precum și al articolului 41 din Regulamentul nr. 178/2002.

- (¹) Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 septembrie 2006 privind aplicarea, pentru instituțiile și organismele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului (JO L 264, 2006, p. 13, Ediție specială, 15/vol. 17, p. 126).
- (²) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 2001, p. 43, Ediție specială, 01/vol. 3, p. 76).
- (³) Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 2002, p. 1, Ediție specială, 15/vol. 8, p. 68).
- (⁴) Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 2009, p. 1).

Ațiune introdusă la 29 mai 2017 – E-Control/ACER

(Cauza T-332/17)

(2017/C 249/51)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control) (Viena, Austria) (reprezentant: F. Schuhmacher, avocat)

Pârâtă: Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei comisiei de apel a Agenției pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei din 17 martie 2017, cauza A-001-2017 (consolidată)
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă șase motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe săvârșirea unei erori de drept de către comisia de apel atunci când aceasta a considerat că ACER era competentă să modifice propunerea operatorilor de transport și de sistem.
 - Reclamanta susține că comisia de apel a săvârșit o eroare de drept atunci când a considerat că ACER era competentă să modifice propunerea operatorilor de transport și de sistem, întrucât Regulamentul (UE) 2015/1222 al Comisiei (¹) nu prevede o asemenea competență.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe săvârșirea unei erori de drept de către comisia de apel care a considerat că ACER era competentă deși nu luase în considerare cererea de modificare depusă de reclamantă.
 - Reclamanta susține că ACER nu a luat în considerare cererea sa de modificare introdusă conform articolului 9 alineatul (12) din Regulamentul (UE) 2015/1222 al Comisiei. Potrivit reclamantei, comisia de apel a săvârșit o eroare de drept atunci când a concluzionat că ACER era competentă deși nu luase în considerare cererea sa de modificare.